

★★ Para protegerte tu misma, recuerda siempre este artículo. ★★

No aceptes la Notificación de Divorcio....!

“Sabias acerca de esto?”

★ Cuando te obligen a hacerlo, en contra de tu voluntad ★

El numero de matrimonios entre japonés y extranjero/a, o sea un “matrimonio internacional”, va en aumento. Sin embargo, al regresar de la “luna de miel”, existe la posibilidad de que te obliguen a firmar el divorcio en contra de tu voluntad. Hay un sistema de ayuda para prevenir que esto suceda. Tenlo siempre en tu mente.

El divorcio en Japón es muy facil si la pareja esta de acuerdo en todos los terminos. Todo lo que tienen que hacer es llenar una solicitud de notificación de divorcio. Los dos esposos tienen que firmar y sellar la notificación, y archivarla con la oficina municipal. Eso es todo. Sin embargo, si alguna de las partes no esta de acuerdo, no se puede usar este sencillo metodo.



Divorcio por mediacion en la Corte Familiar, Divorcio por desición de la Corte Familiar, Divorcio por la Corte de Distrito. El procedimiento se va hacienda mas complejo cada vez ademas de que lleva mucho tiempo.

Si los dos esposos estan de acuerdo en los terminos del divorcio, entonces no hay problema. Sin embargo, si uno no esta de acuerdo, pudieran forzarlo a divorciarse en contra de su voluntad. Te pueden forzar a firmar el aviso de divorcio, o tu esposo/a puede falsificar tu firma y solicitar el divorcio en la municipalidad sin tu permiso. Aun si los dos no estan de acuerdo, el llevar una notificación de divorcio a la municipalidad pudiera resultar en divorcio.

Divorcio es un problema grande. Especialmente para los esposos/as que tienen visa por el matrimonio, se convierte en un “asunto de vida o muerte”. Al divorciarse, el estatus de la visa sera revocado; trayendo como resultado que el esposo/a no puede quedarse legalmente en Japón. Es una situación muy seria.

Pero cada caso es diferente y depende de la situacion particular.

Si has estado casado/a por un period de tiempo muy corto y ademas, no tienes un hijo, te sera muy dificil cambiar el tipo de visa y poder quedarte legalmente en Japón.

Por lo tanto, si tu no te quieres divorciar, nunca firmes ni selles el aviso o notificación de divorcio. Deberas decirle a tu esposo/a, que tu no estas de acuerdo en el divorcio.

Por otro lado, deberás acudir a la oficina municipal de tu localidad y notificarles ahi, que tu **no estas de acuerdo en recibir una notificación de divorcio**, de esta forma, evitas que tu esposo/a, acuda a esta oficina y solicite una notificación de divorcio sin tu aprobación.

Para pedir esta solicitud, deberás acudir a la oficina municipal en persona. Lleva tu tarjeta de registro como residente y tu sello personal (hanko), y solicita la forma llamada: **solicitud de no aceptar el divorcio**. Despues de llenarla, toma una copia fotostática antes de entregarla y guardala para tus records personales.

Si tu esposo se quiere pasar de vivo y solicita una notificación de divorcio sin tu aprobación, esta sera rechazada por la solicitud que tu ya llenaste y archivaste. La solicitud tiene una validez de seis meses, los cuales se pueden extender. Tambien se puede retirar la solicitud si es que aceptas y estas de acuerdo en el divorcio.

Esta ley aplica para extranjero/a casada con japonés/a, pero no tiene validez si la pareja es de dos residentes extranjeros. (por Miho MAEDA)

www.ficec.jp/foreign/

● Los numeros atrasados de “Information Fujimino” estan disponibles en la internet.

Se robaron la bici? No, la confiscaron. .!

En diciembre pasado, ocurrió un accidente serio entre un peatón y una bicicleta en Fujimi-shi.

Alguien creyó que su bicicleta había sido robada, pero no, la ciudad la confiscó por estar mal estacionada.

Las reglas para bicicletas se hicieron más estrictas por el bien de todos. Para su seguridad, obedezca las reglas.

[A quien no cumpla la ley, la multa sera de 50,000 yen] “La bicicleta es un vehículo.”

- No escuchar el Ipod al manejar.
- No hablar por el celular.
- No usar sombrilla.
- Fijarse al cruzar cruceros. Deténgase y observe a todos lados. Respete los semáforos
- No viajar en parejas. Además, dos personas en una bicicleta esta prohibido.
- Esta prohibido manejar borracho.
- Encender la luz en la noche.

De acuerdo a las leyes de transito japonesas, a las bicicletas se les considera vehiculos ligeros.

En el futuro, se necesitará una licencia????

Name change Information

El nombre de las salidas de Kamifukuoka Eki van a cambiar. La mayoría de las salidas de la linea Tojo son "Higashi" y "Nishi". Por eso, en la estacion de Kamifukuoka, las salidas serán "Higashi" y "Nishi" en vez de "Kita" y "Minami". Este cambio se llevará a cabo a partir del 1 de abril. Recuerdelo al citase con alguien en la estacion Kamifukuoka.

Víctimas de Violencia Doméstica

Porqué hay violencia doméstica?

Para obtener apoyo necesario, muchas victimas de VD han acudido a Fujimino International Cultural Exchange Center, quien provee servicios de consulta gratuita a residents extranjeros que viven en Fujimi-shi, Fujimino-shi y Miyoshi-machi. La VD es muy mala. No la tolere. Puedes consultar con FICEC acerca de ella. Hay un servicio disponible llamado “VD Consulta de navegacion”. Esta linea fue establecida por el gobierno japonés

Por favor llame antes de sufrir VD.

“DV Consulting Navigation Dial”

0 5 7 0 - 0 - 5 5 2 1 0

Extrañas costumbres para extranjeros.

Ayumi Kanda

Debido a que este invierno estuvo cálido, los sakuras florecerán mas temprano. Uno de los placeres de los japoneses es el “Hanami” o disfrutar de los cerezos en una fiesta. Disfrutamos comiendo y tomando con amigos, colegas y familiares, bajo los cerezos en flor.

A propósito, el tema de este mes es algo que nos llena de orgullo a los japoneses. 1 Japan 2 Hong Kong 3 Iceland Sabe Usted a que se refiere esto? Este es la clasificación de “el promedio de vida” de 176 países. De acuerdo a datos internacionales de 2008, el promedio de esperanza de vida para una mujer japonesa es de 86.05 años, ellas poseen el record de mas supervivencia por mas de 24 años. Para el hombre es de 79.29 años. En el pasado, hombres y mujeres del Japón tuvieron la sobrevivencia mas longeva. Se cree que esto se debe a que la tecnología medica que esta muy avanzada y la tasa de mortalidad es muy baja. Aprovecha esta oportunidad para disfrutar del “hanami” y preguntarle a los ancianos si poseen algun secreto, quien sabe y nos lo hagan saber.... !

Cuidado con los DTV fraudes !

“TV Digital terrestre (DTV) está proxima. Ya estas listo/a? Necesitarás una antena digital porque las transmisiones serán digitales y no podrás ver la señal con una TV analoga.

Hay mucha gente sinvergüenza que se hace pasar por personal del Ministerio de Asuntos internos y Comunicaciones u oficiales de la ciudad, tratarán de ganar dinero al venderte productos falsos. Se han reportado varios casos en algunos vecindarios. Tenga mucho cuidado con ellos.

Si se presentaran en su hogar, no los atienda, no les permita entrar. Puede ser peligroso y sera mejor llamar directamente a la policía, Higashi Iruma Police Station o al Consejo del Consumidor en la municipalidad donde resida.

Cuartel de Policia de Iruma Higashi

☎ 049-269-0110

www.ficec.jp/living/

● Guia para La Vida Diaria esta disponible en seis idiomas. Solicítela!.